

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 21 JANUARI 1954.

Verslag van de Commissie van Binnenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende vaststelling tot 1 Mei 1954 van het kiezerskorps voor de parlements- en provincieraadsverkiezingen.

Aanwezig : de hh. HARMEGNIES, voorzitter; ALLARD, BOUWERAERTS, Victor DE BRUYNE, DE MAN, DERBAIX, DURAY, HUART, MEVR. LAMBOTTE, de hh. LACROIX, VAN STEENBERGE, VERMEYLEN, YERNAUX en SLEDSSENS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Onderhavig wetsontwerp, dat door de Kamer der Volksvertegenwoordigers in zitting van 17 December 1953 bij eenparigheid van stemmen zonder bespreking werd goedgekeurd, heeft tot doel aan al diegenen, die sedert de herziening van 1952 op de kiezerslijsten werden ingeschreven, de mogelijkheid te bieden deel te nemen aan verkiezingen, die eventueel vóór 1 Mei 1954 zouden gehouden worden.

Volgens artikel 85 van het Kieswetboek worden de kiezerslijsten, welke thans in herziening zijn, pas op 1 Mei 1954 van kracht.

Zo onderhavig ontwerp niet gestemd werd, dan zouden slechts de kiezers, die voorkomen op de kiezerslijsten welke op 1 Mei 1952 van kracht worden, stemgerechtigd zijn, indien vóór 1 Mei van dit jaar wetgevende en provincieraadsverkiezingen plaats hadden.

Hierdoor zouden vele burgers, die stemgerechtigd zouden zijn indien deze verkiezingen op de normale datum zouden doorgaan, hun kiesplicht niet kunnen vervullen.

Het blijkt een maatregel van billijkheid te zijn deze toestand te verhelpen.

Uwe Commissie is de mening toegedaan dat onderhavig ontwerp volledig verantwoord is, en heeft het dan ook met algemene stemmen goedgekeurd.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. SLEDSSENS.

De Voorzitter,
H. HARMEGNIES.

R. A 4783.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
116 (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;
120 (Zitting 1953-1954) : Verslag.
Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
17 December 1952.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 21 JANVIER 1954.

Rapport de la Commission de l'Intérieur chargée d'examiner le projet de loi fixant la composition, jusqu'au 1^{er} mai 1954, du corps électoral pour les élections législatives et provinciales.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a été approuvé à l'unanimité et sans discussion par la Chambre des Représentants en sa séance du 17 décembre 1953. Il vise à permettre à toutes les personnes, inscrites sur les listes électorales depuis la révision de 1952, de participer aux élections qui seraient éventuellement organisées avant le 1^{er} mai 1954.

En vertu de l'article 85 du Code électoral, les listes actuellement soumises à la révision ne pourront être utilisées avant le 1^{er} mai 1954.

Si le présent projet était rejeté, seuls les électeurs figurant sur les listes en vigueur au 1^{er} mai 1952 auraient le droit de vote, dans l'hypothèse où des élections législatives et provinciales auraient lieu avant le 1^{er} mai de cette année.

En conséquence, de nombreux citoyens qui auraient eu le droit de vote au cas où les élections envisagées eussent été organisées à la date normale, ne pourraient remplir leur devoir électoral.

Il paraît équitable de remédier à cette situation.

Votre Commission estime que le présent projet est pleinement justifié et elle s'y est ralliée à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. SLEDSSENS.

Le Président,
H. HARMEGNIES.

R. A 4783.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
116 (Session de 1953-1954) : Projet de loi;
120 (Session de 1953-1954) : Rapport.
Annales de la Chambre des Représentants :
17 décembre 1953.